SECOND LANGUAGE EDUCATORS CONFERENCE: A CONFERENCE FOR SECOND LANGUAGE TEACHERS AND TEACHERS IN TRAINING
“Learning without Limits: Connecting to the World with Languages”
September 24th, 2016
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK COLLEGE AT CORTLAND
Sperry Center

Welcome! We have organized this conference and chosen workshops to meet your unique needs and interests. Between 8:15 and 8:45 a.m., please register and pick up your conference folder. As a courtesy to presenters and participants, we ask that you attend each workshop in its entirety.

NO FOOD OR DRINKS ARE ALLOWED IN THE ROOMS OF SPERRY CENTER

Patricia Martínez de la Vega Mansilla and Paulo Quaglio, Conference Coordinators

SCHEDULE

8:15-8:45 Registration, Conference Folder Pick-up, Sperry Center, 1st Floor

8:45-9:15 Opening Remarks & Welcome
Lecture Hall 104, Sperry Center, 1st Floor

9:15-10:00 Keynote Address: “Language and Culture: Hitting the Target”
by Jean W LeLoup, Department of Foreign Languages - United States Air Force Academy
Lecture Hall 104, Sperry Center, 1st Floor

10:00-10:10 Break

10:10-10:55 Session I: Workshops 1, 2, and 3
(See individual workshop descriptions for location)

10:55-11:05 Break

11:05-11:50 Session II: Workshops 4, 5, and 6
(See individual workshop descriptions for location)

11:50-12:00 Break

12:00-12:45 Session III: Workshops 7, 8, and 9
(See individual workshop descriptions for location)

12:45-12:55 Break

12:55-1:15 Closing Remarks

The coordinators of this event would like to thank the Modern Languages Department, The International Programs Office, and ASC for their invaluable assistance and support.
9:15 –10:00 Keynote Address:

"Language and Culture: Hitting the Target"

Jean W LeLoup
Department of Foreign Languages - United States Air Force Academy

Lecture Hall 104, Sperry Center, 1st Floor

For modern language and TESOL teachers, using the target language in the classroom is key to their students’ success in learning to communicate. Combining this strategy with an infusion of as much cultural information/knowledge as possible is a powerful recipe for “turning out proficient L2 users.” Dr. LeLoup will talk about how she has tried to “hit the target” throughout her decades of language learning and teaching and where this has led her.

WORKSHOP DESCRIPTIONS (Sperry Center, 3rd Floor)

10:10 –10:55 Workshop 1:

ACTFL’s 5Cs: Providing the “Vehicle” Needed to Successfully Navigate the Limitless Possibilities and Ever-changing Daily Challenges of the World Language Classroom

Abigail Cleary
Spanish Teacher, Lansing High School

Sperry Center, room 305

There has never been a more exciting time to be a language teacher. In this era of easy access to authentic resources and continually evolving platforms for using them, language teachers have never before imagined opportunities to make language come alive in their classroom. Yet, the use of those resources balanced against the realities of today’s classroom (learning standards, administrative expectations, class size, established curriculums, class management challenges, etc.) can be overwhelming for new and experienced teachers alike. In this workshop, we will focus on the use of the 5Cs as essential to keeping language learners connected with well-designed, up-to-date, language acquisition appropriate lessons. This workshop is appropriate to all levels and languages.
10:10 – 10:55 Workshop 2:

ACADEMusIC: Where Pop Meets Profound

Charlie Lauth
Teacher of ESOL, Vestal Central School District
Vice President, Vestal Teachers’ Association

Sperry Center, room 307

Pop music meets academic language as middle school and high school students transform their favorite Top 40 songs into academic hits. This "teaching tip" workshop will walk participants through the process of having students reconstruct the communicative language that they already know to the academic and content language that they need to know.

10:10 – 10:55 Workshop 3:

Project-Based Learning in the LOTE Classroom

Nancy Amerault
Westhill High School - French 2, 3, 4H, AP

Sperry Center, room 308

Project-Based Learning/Inquiry-Based Learning has become popular in many school districts over the past few years. How, through inquiry and curiosity, can we inspire our students to deepen their knowledge of a foreign language? PBL is not the creation of a diorama or a poster like many of us remember. We will discuss how we can use PBL in the LOTE classroom to enhance, deepen and diversify language learning. The workshop will be in English and will be appropriate for any language teacher.
11:05 – 11:50 Workshop 4:

*Keeping it Real: Using Authentic Materials and Real-World Activities to Make Learning Experiences Meaningful, Purposeful, and Fun for Spanish Students*

Melissa Williams  
*Marathon School District*

Sperry Center, room 305

In this workshop I will share music, advertisements, newspaper and magazine articles, and podcasts incorporated into lessons. These materials act as a foundation to provide students with a meaningful context to practice their listening, speaking, reading, and writing skills while embedding cultural products, practices, and perspectives throughout. In addition, I will share several activities in which students are actively using the Spanish language in real-world contexts where they become experts in their field. Students are given the opportunity to show their creative side as they transform into chefs, travel agents, teachers, and how-to experts where they use Spanish to provide and obtain information in a variety of ways, using current technological and pop-cultural trends.

11:05 – 11:50 Workshop 5:

*The Academic Literacy Skills Test (ALST): What Should Students Know and Be Able to Do to Pass It?*

Codruta Temple  
*Modern Languages Department, SUNY Cortland*

Sperry Center, room 307

Based on an analysis of ALST sample questions and answers, workshop participants will identify and practice reading and writing strategies that they can use when taking this NYS teacher certification exam. The workshop is for all majors.
11:05 – 11:50 Workshop 6:

*High Tech, Low Tech*

Lori Smith and Rebecca Tice  
*Dryden Middle School - Dryden High School*

*Sperry Center, room 308*

Participants will learn about some activities that can be used in the foreign language classroom to increase student engagement. Some activities will center around using technology in the classroom and others will center around getting kids engaged without technology gadgets. In today’s world, engaging students can be challenging and a wide range of activities throughout class can help kids stay on task and be willing to use the target language. We will show some activities to get the kids to produce the target language in written as well as oral form. We are both Spanish teachers but the activities we show can be adapted to any language.

12:00 – 12:45 Workshop 7:

*Escuchen, Canten, Aprendan: How to Use Authentic Music to Complement Any Unit*

Linda Slade  
*Jamesville-DeWitt Middle School*

*Sperry Center, room 305*

From Prince Royce to Celia Cruz, Juanes to La Oreja de Van Gogh, there are many ways to incorporate music into the classroom on a regular basis. This workshop will give you practical, ready-to-use skills, strategies and ideas for using school-appropriate, authentic music at any level. Linda Slade, a Spanish teacher at Jamesville-DeWitt Middle School with experience at the junior and senior high levels, will lead this interactive workshop designed to help you liven up your lessons with a little salsa, bachata or pop latino. The session will be presented in English with examples for the Spanish classroom.
12:00 – 12:45 Workshop 8:

*Meaningful Measurement: Using Audio Recordings as a Learning and Teaching Tool for Speaking*

Shena Salvato  
*Modern Languages Department, SUNY Cortland*

Sperry Center, room 307

Audio recordings can be beneficial for everyone involved in the learning and teaching process. In this workshop, Shena will share how she has used audio recordings with learners of English to create a baseline of skills, encourage learners to analyze their own strengths and needs, plan for instruction, and assess progress. Attendees will leave with specific steps they can use with students of any age and any language background to authentically assess speaking, a skill that is often used yet often neglected in the world of standardized and formal assessment. This workshop will be presented in English. While the examples given will be focused on TESOL, the strategies can be applied to any language.

12:00 – 12:45 Workshop 9:

*Suitcases and Treasures: Helping Students Remember the Language They’ve Learned*

Kellie Tompkins  
*Binghamton City School District*  
*Modern Languages Department, SUNY Cortland*

Sperry Center, room 308

Students are constantly provided new language in our classrooms, but they sometimes struggle to improve in their level of proficiency and communicative competence. In this workshop, we'll discuss simple, practical ways to help students move language from the short term to the long term memory. Strategies for encouraging language retrieval will be presented, as well as practical ideas to use in the language classroom. Expect brief, interesting theory, some take-with-you application ideas for the classroom, and a short, structured time for idea sharing.
12:55 – 1:15 Closing Remarks

*The Importance of Keeping Up with the Profession*

**Marisol Marcin**  
*Spanish/ESL Teacher - Sidney Central Schools*

**Lecture Hall 104, Sperry Center, 1st Floor**

*Patricia Martínez de la Vega Mansilla and Paulo Quaglio, Conference Coordinators*